

Inhalt

| | |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|
| Vorwort | 3 |
| Abkürzungen | 7 |
| Symbole | 7 |
| 1. Zur Periodisierung des Spanischen | 9 |
| 2. Geschichte und Struktur des Altspanischen | 11 |
| 2.1 Die vorrömischen Substrate | 11 |
| 2.2 Eroberung und Romanisierung Hispaniens | 13 |
| 2.3 Das westgotische Superstrat | 15 |
| 2.4 Das arabische Adstrat | 18 |
| 2.5 Ausgliederung und Ausbreitung des Kastilischen | 23 |
| 2.5.1 Die Entstehung der christlichen Königreiche und die Reconquista | 23 |
| 2.5.2 Die sprachliche Gliederung der Iberischen Halbinsel | 26 |
| 2.5.2.1 Sprachliche Heterogenität im Norden | 26 |
| 2.5.2.2 Sprachliche Homogenität im Zentrum und im Süden | 28 |
| 2.5.2.3 Die sprachliche Sonderstellung des Kastilischen | 28 |
| 2.6 Das frühe Romanisch | 30 |
| 2.7 Vom Lateinischen zum Altspanischen | 35 |
| 2.7.1 Die lateinische Basis der romanischen Sprachen | 35 |
| 2.7.2 Exkurs: Warum kommt es zu Veränderungen in der Aussprache? | 38 |
| 2.7.3 Grundlegendes zur historischen Lautlehre | 41 |
| 2.7.4 Lautung | 44 |
| 2.7.4.1 Vokalismus | 45 |
| 2.7.4.2 Konsonantismus | 55 |
| 2.7.5 Grammatik | 71 |
| 2.7.6 Wortschatz und Semantik | 107 |
| 2.8 Texte mit Kommentar | 111 |
| 2.8.1 <i>Nodicia de kesos</i> (10. Jh.) | 111 |
| 2.8.2 <i>Glosas emilianenses</i> (10./11. Jh.) | 113 |
| 2.8.3 Mozarabische <i>jarchas</i> (11./12. Jh.) | 119 |
| 3. Das Altspanische I: Ende 12./Anfang 13. Jahrhundert | 123 |
| 3.1 Geschichtlicher Hintergrund | 123 |
| 3.2 Text mit Kommentar: <i>Cantar de Mio Cid</i> | 123 |
| 4. Das Altspanische II: Das alfonsinische Spanisch (13. Jh.) | 135 |
| 4.1 Geschichtlicher Hintergrund | 135 |
| 4.2 Sprachliche Merkmale | 138 |
| 4.2.1 Orthographie | 138 |
| 4.2.2 Lautung | 141 |

| | | |
|-------|-----------------------------------------------------|-----|
| 4.2.3 | Grammatik..... | 142 |
| 4.2.4 | Wortschatz..... | 143 |
| 4.3 | Text mit Kommentar: <i>General Estoria</i> | 144 |
| 5. | Das Altspanische III: 14. Jahrhundert | 149 |
| 5.1 | Geschichtlicher Hintergrund..... | 149 |
| 5.2 | Sprachliche Merkmale..... | 150 |
| 5.2.1 | Lautung..... | 150 |
| 5.2.2 | Grammatik..... | 151 |
| 5.2.3 | Wortschatz..... | 151 |
| 5.3 | Text mit Kommentar: <i>Libro de buen amor</i> | 152 |
| 6. | Materialien und Hilfsmittel zum Altspanischen..... | 157 |
| 7. | Literatur | 161 |
| 7.1 | Primärquellen..... | 161 |
| 7.2 | Sekundärliteratur..... | 161 |